



UIHJ présente en Ukraine pour la formation des huissiers de justice

Sur la base du programme de formation préparé par le projet financé par l'Union européenne "Amélioration du fonctionnement du système judiciaire en Ukraine", Bernard Menut, 1^{er} vice-président de l'UIHJ, est intervenu pour la formation d'un groupe d'huissiers de justice ukrainiens à Kiev du 19 au 21 octobre 2009



De profonds changements pour les agents d'exécution ukrainiens

Les agents d'exécution en Ukraine sont fonctionnaires d'Etat et leur statut devrait évoluer vers un système plus indépendant. Le pays a préparé (notamment avec le soutien des experts étrangers) un projet de modification du statut des agents

d'exécution en Ukraine. Ce document n'a pas encore achevé son parcours législatif, et compte tenu des élections présidentielles à venir, il est probable que toute évolution sera gelée jusqu'au printemps 2010.

Néanmoins le processus de changement est en route et sans doute irréversible, et les agents d'exé-

cution Ukrainiens devraient connaître de profonds changements dans les mois à venir.

L'action de formation à laquelle les experts de l'UIHJ ont ou vont participer s'inscrit dans un accompagnement du changement, et une sensibilisation des professionnels aux différents systèmes d'exécution des décisions de justice en Europe. C'est ainsi que des formations vont également avoir lieu avec des experts de l'UIHJ originaires de Bulgarie et de Lettonie.

Vers une adhésion de l'Ukraine à l'UIHJ

En marge de cette action de formation/sensibilisation, des contacts étroits ont été noués par le 1^{er} vice-président Bernard Menut avec les dirigeants ukrainiens en charge de l'évolution du système d'exécution des décisions de justice dans le pays. Ces derniers se sont montrés particulièrement soucieux de bénéficier du concours de l'UIHJ et de son expertise, mais également ils ont souhaité envoyer une délégation d'observateurs au conseil permanent de Paris en novembre 2009, avec pour objectif, de rejoindre les rangs des pays membres de l'UIHJ.

En conclusion, à l'Est, l'évolution du système d'exécution des décisions de justice se poursuit, avec l'intégration des standards européens. L'Ukraine pourrait donc bien être le soixante-dixième membre de l'UIHJ. A suivre !

UIHJ Present in Ukraine for the Training of Judicial Officers

On the basis of a training program prepared by the project financed by the European Union "Improvement of the functioning of the Judicial System in Ukraine", Bernard Menut, 1st Vice-President of the UIHJ, was involved in the training of a group of Ukrainian judicial officers in Kiev from 19 to 21 October 2009

Deep Changes for the Ukrainian Enforcement Agents

The Ukrainian enforcement agents are State civil servants and their statute should evolve to a more independent system. The country prepared (in

particular with the support of foreign experts) a draft amendment of the statute of enforcement agents in Ukraine. This document has not yet ended its legislative journey, and taking into account the presidential elections to come, it is likely that no evolution will occur before spring 2010.

Nevertheless, change is on the way and probably with no turning back, and Ukrainian enforcement agents should go through deep changes within the following months.

The education task to which the UIHJ experts have or will take part sets in an accompaniment of the change, and a sensitizing of the professionals to the various systems of execution of legal decisions in Europe. Thus training sessions will also take place with experts of the UIHJ originating from Bulgaria and Latvia.

Towards the Membership of the Ukraine at the UIHJ

Besides this education/sensitizing task, close contacts were tied by the 1st vice-president Bernard Menut with the Ukrainian leaders in charge of the evolution of the system of execution of legal decisions in the country. The latter appeared particularly anxious to profit from the help of the UIHJ and its expertise, but they also wished to send a delegation of observers to the permanent council of Paris in November 2009, with for objective, to join the rows of the Member States of UIHJ.

As a conclusion, in the East, the evolution of the system of execution of legal decisions continues, with the integration of European standards. The Ukraine could thus be the seventieth member of the UIHJ well. To be continued!